

172564

Herrn Doctor
ALBIN von VOGEL

hochachtungsvoll gewidmet.



für eine Alt-Stimme mit Begleitung des Pianoforte,
in Musik gesetzt

von
Ferruccio Benvenuto Busoni.

OP. 39.



Pr. M. 2. 50.

Proprieté des Éditeurs

Tous droits de reproduction, d'exécution, d'arrangements et de représentation réservés.
All rights of reproduction, arrangements, representation and public performance reserved.
Alle Vervielfältigungs-, Arrangements- und Ausführungsrechte vorbehalten.

Leipzig, Aug. Cranz.
Bruxelles, A. Cranz. London, Cranz & Co.

[1879]

[1880]

Des Sängers fluch.

(L. Uhland.)

Ferruccio B. Busoni. Op. 39.

Singstimme. *Allegro moderato.*

Pianoforte. *Allegro moderato.*
pp

The first system of the score features a vocal line (Singstimme) and a piano accompaniment (Pianoforte). The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a whole rest, followed by a series of horizontal lines, indicating that the singer is silent. The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp. It starts with a piano (*pp*) dynamic and features a complex texture of chords and moving lines. The tempo is marked *Allegro moderato*.

The second system continues the piano accompaniment. The right hand (treble clef) has a melodic line with a *cresc. poco a poco.* marking and a *m.s.* (musical sense) marking. The left hand (bass clef) has a bass line with a *cresc.* marking. The music is written in a key signature of one sharp and a common time signature. The tempo remains *Allegro moderato*.

The third system shows the vocal line (Singstimme) and piano accompaniment (Pianoforte). The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp. It begins with a whole rest, followed by a series of horizontal lines, indicating that the singer is silent. The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp. It starts with a piano (*pp*) dynamic and features a complex texture of chords and moving lines. The tempo is marked *Allegro moderato*.

cresc. e rall. a tempo. *mf*

stand in al-ten Zei-ten ein Schloss so hoch und hehr, weit glänzt' es ü-ber die Lan-de bis an das blau-e

cresc. e rall. a tempo. *mf*

rall. un poco. a tempo. *con freschezza.* *rall. un poco.* a tempo.

Meer und ring's von duf-tl-gen Gär-ten ein blüh-ten-rei-cher kranz drin spran-gen fri-sche Brun-nen in

rall. un poco. a tempo. *rall. un poco.* a tempo.

tempo. *dolce*

Re-gen-bo-gen-glanz. *Misterioso.* Dort sass ein stol-zer.

tempo. *p* *pp molto leggiero.* *pp ten* *deciso.*

mf maestoso e tetro. *f appassion.*

Kö-nig an Land und Sie-gen-reich er sass auf sei-nem Thro-ne so fin-ster und so bleich denn was er

maestoso. *mf*

to e deciso. f

simt ist Schrecken und was er blickt ist Wuth und was er spricht ist Gei_sel und was er

molto deciso. f

rall. f

schreibt ist Blut

Un poco piu mosso. dolcissimo.

Einst zog nach diesem

rall. e maestoso. f

misterioso. e leggerissimo.

Un poco piu mosso. dolcissimo.

ten. ten. ten.

Schlos - se ein e - dles Sän - ger Paar der ein in gold - nen Lo - cken der and're gran von

pp

mf

cresc. accel. un poco.

Haar der Al_te mit der Har_fe er sass auf schmuckem Ross es schritt ihm frisch zur Sei_te der

pp

mf

cresc. accel. un poco.

blü-her.de Ge-noss es schritt ihm frisch zur Sei-te der blü-her.de Ge-noss.

f *con dolcezza*

p misterioso.

Der Al-te sprach zum Jun-gen Nimm sei-be-reit mein

Sohn Denk' uns're tiefsten Lie-der. Stimm'an den vollsten Ton

Con Energia più mosso. *rall.* *più tranquillo*

Nimm al-le Kraft zu-sam-men die Lust und auch den Schmerz! Es gilt uns

heut zu rührendes Königs steinern Herz.

Agitato assai.

Schon stehn die beiden Sänger im

Agitato assai.

hohen Säulenhallen Und auf dem Throne sitzen der

König und sein Gemahl. Der

rall. un poco. **Più lento.** 7

Kö - nig furcht - bar präch - tig wie blut' - ger Nord - licht - schein, die Kö - ni - gin

Più lento.

rall. **Tempo I.**

süss und mil - de als blick - te Vollmond drein.

pp *Misterioso, e leggerissimo.*

Lento. **Più mosso. Agitato assai.**

Più mosso. Da schlug der Greis die

mf *Agitato assai.*

Sai - ten. Er schlug sie wun - der - voll.

cresc.

Dass rei - cher im - mer rei - - - cher der

cre - scen - do de - crescen - do

con sentimento.

klang zum Oh - re schwoh dann ström - te himm - lisch

ben marcato il canto.

hel - - - le des Jün - glings Stim - me vor des

pp con

cresc.

mistero.

Al - ten Sang da - zwl - schen wie dum - pfer Geis - ter - chor Sie -

Un poco più lento.

9

sin - gen von Lenz und Lie - be von sel - ger gold - ner Zeit von Frei - heit

Solenne.

The first system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The vocal line begins with a forte dynamic and a tempo marking of 'Un poco più lento.'. The piano accompaniment is marked 'Solenne.' and starts with a forte dynamic. The lyrics are: 'sin - gen von Lenz und Lie - be von sel - ger gold - ner Zeit von Frei - heit'.

Män - ner - wür - de von Treu' und Hei - lig - keit .

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features prominent triplet patterns in both hands. The lyrics are: 'Män - ner - wür - de von Treu' und Hei - lig - keit .'

Sie sin - gen von al - lem Süs - sen was

rall. *a tempo.*

rall. *a tempo.*

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features prominent triplet patterns in both hands. The lyrics are: 'Sie sin - gen von al - lem Süs - sen was'. The tempo markings 'rall.' and 'a tempo.' are placed above and below the vocal line.

Men - schen - Brust durch - be - bet . Sie sin - gen von

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features prominent triplet patterns in both hands. The lyrics are: 'Men - schen - Brust durch - be - bet . Sie sin - gen von'.

con entusiasmo. ff

al - lem Ho - hen was Men - schen herz er -

rall.

Tempo I.

hebt

Tempo I.

pp misterioso e leggerissimo.

pp

rall.

Die

p

cresc.

rall.

Maestoso.

mf più semplice

Höflingsschaar im Krei-se ver - ler - net je - den Spött des Kö - nigs trotz ge Krie - ger sie beu - gen sich vor

Maestoso.

f

pp

cres. *rall.* *dolcissimo.*

Gott die Kö-ni-gin zer - flos - sen in Weh-muth und in Lust Sie wirft den Sängern nie - der die

cres. *rall.*

con espressione. *rall.*

Ro - se von Ih - rer Brust . Ihr halt mein Volk ver -

rall. *pp*

poco - a - poco - agitato - e - cre - scen - do.

füh - ret ver - lockt Ihr nun mein Weib der Kö-nig schreit es wü - thend er bebt am gan - zen

con furore. *un p. rall.*

Leib er wirft sein Schwert dass blitz - end des Jün - glings Brust durch - dringt

un p. rall.

Lento. *tetro.* *mf*

Draus statt den gold'nen Lie, dern ein Blutstrahl hoch auf springt. Und wie vom Sturm zer -

Lento. *Agitato assai.*

sto - ben ist all' der Hö, rer schwarm der Jüngling hat ver - rö - chelt in sei - nes Meis - ters

f *ff*

Arm. Der schlägt um ihn den Mantel und setzt ihn auf dass Ross er bindt ihn auf recht

p

rall. *Con dolore* *agitato e cresc.*

fe - ste ver lässt mit ihm dass Schloss. Doch vor dem ho, hen Tho - re doch

Con dolore. *rall.*

vor dem ho - hen Tho - re da hält der Sän - ger - greis. Da

hält der Sän - ger - greis Da fasst er sei - ne Har - fe sie al - ler Harfen

declamato

Preis An ei - ner Mar - mor säu - le da hat er sie zer - schellt.

con furore. ***ff***

sempre f

Daß ruft er dass es schau - rig durch Schloß und Gar - ten geht.

più lento e con dolore. *rall.* *un poco meno e più dol.*

Con furore e

Weh euch ihr stolzen

il canto ben marc. *cresc.* **ff**

disperazione.

Hal-len nie tö-ne süs-ser'klang durch en-re Räu-me wie-der nie Sai-te noch Ge-

sang. Nein! Seufzer nur und Stöhnen und scheuer Sklaven-schritt bis euch zu Schutt und

Mo-der der Ra-che-geist zer-tritt. Weh euch ihrduftgen Gär-ten im hol-den Mai-en Licht euch

rit. un poco. *a tempo.* **mf**

cres. *accele - rando* *sempre* *più* *crescendo.*

zeig ich dieses Tod - ten ent - stell - tes An - ge - sicht dass ihr da - rob ver - dorret dass je - der Quell versiegt dass

ritenuto. *maestoso.* *disperato.*

ihr in künftigen Tagen ver - steint ve - rö - det liegt Weh dir verruchter Mörder du Fluch des Sän - ger.

declamato. *rall.*

thums um - sonst sei all dein Rin - gen nach Kränzen blut - gen Ruhms. Dein Na - me sei ver -

misterioso e solenne. *dim - sempre - e - rall.*

ges - sen in ew - ge Nacht ge - taucht sei wie ein letztes Röchein in leere Luft ver - haucht ,

First system of musical notation, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *pp* and *pp*.

Second system of musical notation, continuing the vocal and piano parts from the first system.

Un poco più lento. *p* tranquillo e misterioso.

Der Al - te hatsge - ru - fen, der Him - mel hats ge -

Third system of musical notation, including the vocal line with lyrics and the piano accompaniment. The piano part has a dynamic marking *f*.

hört

cresc.

Fourth system of musical notation, including the vocal line with the word "hört" and the piano accompaniment. The piano part has a dynamic marking *cresc.*

Un poco agitato.

Die Mauern lie - gen nie - der die Hal - len sind zer - stört.

Noch ei - ne ho - he Säu - le zeigt von verschwundner Pracht auch diese schon ge - borsten kann stürzen ü - ber

Nacht.

*sempre con cilito
e marcato il canto.*

arce *f* teranto. *f* poco a poco *f* riten. *f* *pp*

pp *pp*

Tempo I. *rall.* *f* *più semplice.* *mf*

Und rings statt duft'gen Gär-ten ein ö - des Hai - den - land kein Baum ver - sen - det Schatten kein

un p. rall. *rall.* *f* *p*

con tristezza. *misterioso e solenne.* *p*

Quell durchdringt den Sand. Des Kö-nigs Na-men mel-det kein Lied kein Hel-den.

buch ver-sun-ken und ver-ges-sen!

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic and contains the lyrics "buch ver-sun-ken und ver-ges-sen!". The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands, with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking.

das ist des Sän-gers Fluch!

solenne.
mf

Maestoso.

The second system continues the vocal line with the lyrics "das ist des Sän-gers Fluch!". The tempo and mood are marked as *solenne.* and **Maestoso.**. The piano accompaniment features a mezzo-forte (*mf*) dynamic, followed by a fortissimo (*ff*) section.

piu tranquillo con sentimento.

The third system shows the piano accompaniment with a tempo and mood marking of *piu tranquillo con sentimento.* The music is characterized by flowing, melodic lines in both hands.

The fourth system continues the piano accompaniment with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The music maintains the tranquil and sentimental character established in the previous system.

Empfehlenswerthe Lieder

aus dem Verlage von

Brüssel, A. Granz.

Aug. Granz, Leipzig.

London, Granz & Co

Hiller, Ferd. Op. 129 N^o 5. Im Maien.

M. 80

Allegro con fuoco.
con anima

Nun bricht aus al-len Zwei - gen das frische Mai - en - grün,
die ersten Ler - chen stei - gen, die ersten Veil - chen blühn, und

Im Gar - ten wandelt ho - he Mittags - zeit, Der Ra - sen glänzt die Wip - fel schatten

Leschetizky, Th. Op. 32 N^o 1. Mittagszauber.

M. 80

Ruhig, getragen.

Im Gar - ten wandelt ho - he Mittags - zeit, Der Ra - sen glänzt die Wip - fel schatten

auf und nie - der um die A - bendzeit am Springbrunn, wo die

Renner, M. Op. 3 N^o 1. Der Asra.

M. 80

Langsa'm getragen.

Täg - lich ging die wun - der - schö - ne Sul - tan - stoch - ter

auf und nie - der um die A - bendzeit am Springbrunn, wo die

Rubinstein, A. Op. 27 N^o 8. Wenn ich kommen dich seh!

M. 50

Allegro appassionato.

Wenn ich kom - men dich seh', in das Ant - litz dir schau', welch ein

Feu - er er - giesst in die See - le sich mir, wenn du

Rubinstein, A. Op. 27 N^o 5. Liebes gold'nes Ringlein.

M. 50

Con moto.

Lie - bes gold'nes Rin - gelein, theu - re Au - gen - wei - de mein,

liches Un - ter - pfand von ihr schau in's schwarze Au - ge mir.

Urspruch, A. Op. 23 N^o 8. Der Kuss.

M. 80

Anmuthig.

Wie un - ver - gleichlich ist die Schö - ne, die recht küsst, in

ihren Küssen steckt, was tausend Lust er weckt, tau - send